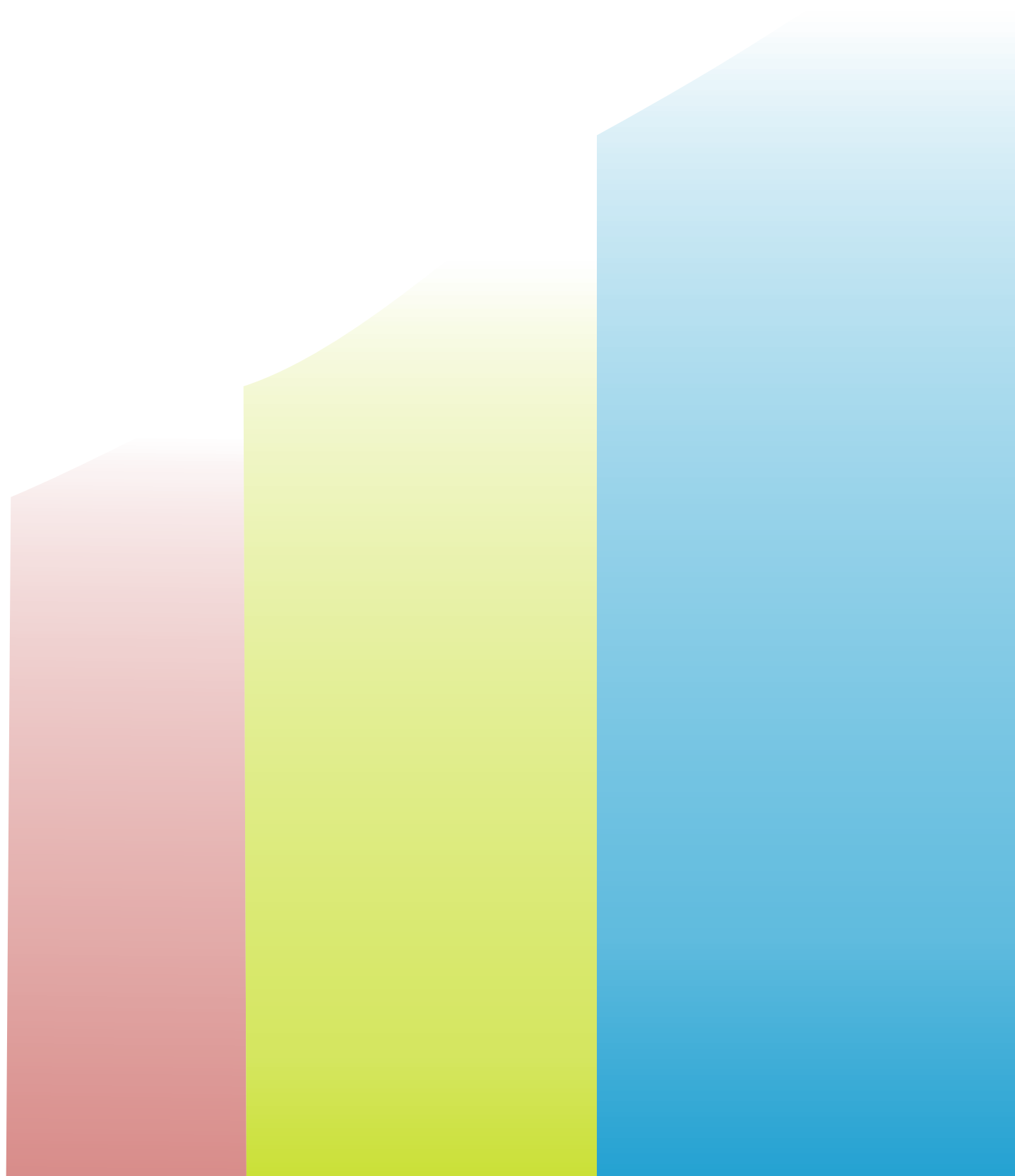


Thermodyne Vial S.A.  
Tutelkan S.A.  
Standard Services S.R.L.



by **Rafiky** Agrupación de Colaboración y Desarrollo A.C.E.



**Comunicacion de Progreso 2013**

Buenos Aires, 21 de Septiembre de 2014

Al Señor  
Secretario General de la  
Organización de las Naciones Unidas  
D. Ban Ki-moon  
S / D

De mi consideración:

Es importante para nuestra organización ratificar por la presente nuestro apoyo al Pacto Global de las Naciones Unidas, al que adherimos en el año 2013.

Nos comprometemos a desarrollar nuestras actividades según los Principios del Pacto Global, ratificando nuestra adhesión y apoyo por los Derechos Humanos, Derechos Laborales, Protección del Medio Ambiente y la Lucha contra la Corrupción.

Seguiremos trabajando en pos del cumplimiento de los valores que transmite el Pacto Global y colaborar con su difusión, a través de nuestra actividad.

Con este criterio, presentamos un informe sobre las acciones que hemos desarrollado durante el año 2013, en cumplimiento de los principios enunciados.

Atentamente,



Eduardo Alberto Tarazaga  
p/Thermodyne Vial



## Pacto Global

Durante el año 2013 adherimos a los Principios del Pacto Global, nos comprometimos a implementar y promover los diez principios y todo lo que ellos significan. Compromiso que acabamos de ratificar.

Fue un año muy importante para nuestra empresa, el continuo cambio de la tecnología y, del mundo de los negocios nos llevó a que reinventar nuestro negocio. Concretamos muchos de los proyectos delineados en nuestra estrategia empresarial.

Thermodyne Vial S.R.L., comenzó siendo una pyme familiar y está en el mercado desde hace sesenta y siete años. Desde 1947 evoluciona y se transformó en un grupo de empresas pyme que colaboran entre sí. Se encuentra en un periodo de integración. Conserva los mismos valores que orientaron originalmente el negocio. Está trabajando en pos de construir una cultura de colaboración, bajo un modelo de negocio sustentable.

El modelo de negocio incluye la gestión de nuestros impactos en la sociedad. Nos alienta permanentemente a incorporar todo lo que signifique una ayuda y, refuerza nuestra estrategia de sustentabilidad. Los principios del Pacto Global nos brindan ese aporte. No son solamente una enunciación de reglas a seguir, sino que constituyen un conjunto de conocimientos y experiencias que nos fortalecen en nuestra vida de negocios.



Thermodyne Vial



Gestionar nuestros impactos nos lleva a medir los mismos y nos plantea retos y oportunidades que plasmamos en nuestra gestión.

También el cambio climático está afectando al planeta, trayendo consigo una combinación de riesgos y beneficios. Nuestros proveedores, empresas de primera línea a nivel global, son líderes en sustentabilidad.

Esta metamorfosis que estamos transitando lleva incluidos nuestros valores y, progresivamente iremos incorporando en nuestra estrategia, gestión y control, todo aquello que nos constituya como una empresa líder en materia de Sustentabilidad.

## Derechos Humanos

**Principio 1:** Las Empresas deben apoyar y respetar la protección de los derechos humanos fundamentales reconocidos universalmente, dentro de su ámbito de influencia.

**Principio 2:** Las Empresas deben asegurarse de que sus empresas no son cómplices de la vulneración de los derechos humanos.



### Política de Derechos Humanos

Septiembre 2013

Todas las empresas que integran o integren en el futuro Thermodyne Group, hoy Thermodyne Vial, Tutelkan S.A. y Standard Services S.R.L.; y las que integren su Red se comprometen a respetar, proteger, remediar y promover los Derechos Humanos en toda su operación y respecto a empleados, contratistas y comunidades del área de influencia. Esta política está acorde con y/o se basa en:

- La legislación Argentina
- La Carta Internacional de Derechos Humanos

- Convenciones básicas de la Organización Internacional del Trabajo
- Los Principios Rectores sobre Empresas y Derechos Humanos de la Organización de las Naciones Unidas
- Código de Ética de Thermodyne Group y otras normas propias de desempeño social y ambiental
- Reglamento Interno de Convivencia
- Los Principios del Pacto Mundial de las Naciones Unidas.

Por ello nos comprometemos a:

- Respetar las Leyes Argentinas,
- Respetar los derechos y libertades de trabajadores, miembros de empresas contratistas que presten servicios a la operación y de las comunidades en el área de influencia sin discriminación alguna; actuar con debida diligencia y no ser cómplices de violaciones a los derechos humanos,
- Promover los derechos humanos en toda nuestra área de influencia
- Prestar especial atención a los derechos de grupos vulnerables, por ejemplo: niños, niñas, mujeres, discapacitados, adultos mayores, grupos étnicos, minorías y desplazados entre otros
- Identificar, prevenir, mitigar, remediar y/o compensar en todos los casos los eventuales impactos sobre los derechos de las personas,
- Respetar los usos, costumbres y cultura de las comunidades indígenas y propender por un adecuado relacionamiento con ellas,
- Hacer todos los esfuerzos para que nuestras relaciones comerciales se desarrollen aplicando esta política de respeto a los derechos humanos,



DERECHOS HUMANOS

## Derechos Humanos

- Que la tarea de garantizar la seguridad de nuestros empleados, activos e instalaciones se desarrolle con eficacia, pero también con sujeción total a las leyes y respeto por los derechos humanos
- Desarrollar un diálogo respetuoso, transparente y constructivo con todos los grupos interesados en hacerlo
- Incorporar al sistema de gestión esta política y comprometer a todos los niveles de la empresa, a que desarrollen y apliquen indicadores en forma eficaz, permitan su seguimiento, el mejoramiento continuo y la rendición pública de cuentas sobre su aplicación.
- Atender, registrar e investigar de manera transparente, eficaz y oportuna las quejas relacionadas con los impactos de nuestra operación.

Todos los Colaboradores que integren las empresas y la Red de Thermodyne Group tienen la obligación de conocer, y llevar a la práctica esta política en el ámbito de sus actividades diarias. Cualquier posible violación de los Derechos Humanos o de esta política debe ser reportada de inmediato al jefe directo.

Se establecerán los mecanismos adecuados de denuncia que protejan la identidad del denunciante, aseguren la debida diligencia sobre el hecho y disparen los mecanismos necesarios para remediar si fuera necesario.

El desempeño de Thermodyne Group en materia de Derechos Humanos se comunicará periódicamente en el marco del Informe de Sostenibilidad.

Se establecerán los procedimientos necesarios, incluyendo due diligence (debida diligencia) y las capacitaciones necesarias para implementar la presente Política.

Esta Política se revisará anualmente. Primera revisión Diciembre 2014.

Durante el año 2013 comenzamos nuestro trabajo de implementación de los diez Principios del Pacto Global. Específicamente en Derechos Humanos realizamos un diagnóstico que nos indicara en qué situación estábamos. Fijamos nuestros objetivos y realizamos una planificación que nos permitió implementar lo siguiente:

- Relevamiento, Diagnóstico y Planificación
- Política de Derechos Humanos
- Capacitación Interna
- Consulta a Grupos de Interés
- Capacitación Comunidad

### Resultados

- Horas de Capacitación Interna 4304
- Asuntos relevantes para nuestros Grupos de Interés
- Capacitación Comunidad
- Mecanismos de Comunicación

### Revisión y Evaluación

Toda la gestión es evaluada anualmente por la Dirección en base a:  
Políticas y Procedimientos  
Planificación  
Informe de Gestión





# Derechos Laborales

## Principios laborales

**Principio 3:** Las empresas deben apoyar la libertad de Asociación y el reconocimiento efectivo del derecho a la negociación colectiva.

**Principio 4:** Las Empresas deben apoyar la eliminación de toda forma de trabajo forzoso o realizado bajo coacción.

**Principio 5:** Las Empresas deben apoyar la erradicación del trabajo infantil.

**Principio 6:** Las Empresas deben apoyar la abolición de las prácticas de discriminación en el empleo y ocupación.



Thermodyne dedica especial atención a la relación con sus colaboradores, ya que son ellos quienes realizan la gestión a diario.

## Valoración, política y objetivos

### Compromiso:

- Generar empleo de calidad
- Capacitación y desarrollo
- Salud y seguridad Laboral
- Relaciones Laborales con Sentido de Pertenencia

### Instrumentos

- Análisis de Riesgos
- Política de Beneficios
- Política de Dialogo con los Grupos de Interés
- Política de Sindicatos
- Código de Ética



## Implementación

### Datos demográficos

Colaboradores del Grupo Rafiky					
Posicion	G	Thermodyne SA	Tutelkan SA	Standard S SRL	Rafiky A.C.E.
Directivos	F				
	M	2	2	2	6
Mandos Medios	F	1			1
	M	3	2		5
Tecnicos	F				
	M	14	11	7	32
Aministracion	F	8	1		9
	M	2			2
Contratados	F				
	M		1		1

## Encuesta de Clima

En base a ella hemos trabajado sobre los siguientes temas:

- Revisión Salarial
- Ergonomía e iluminación de los puestos de trabajo
- Flexibilidad Horaria y reducción de la jornada laboral
- Confección de Matriz de Habilidades de los Miembros del Staff
- Modificación del Organigrama
- Reestructuración de las Responsabilidades
- Detección de Necesidades de Capacitación
- Conformación de cuadros de remplazo

# Derechos Laborales

- Planes de Capacitación
- Comunicación Interna
- Descripción de Puestos
- Evaluación de desempeño
- Incorporación de elementos de Seguridad
- Beneficios al Personal
- Viandas Equilibradas para Personal de Taller
- Unificación de Convenio Colectivo
- Reuniones de dialogo con Sindicatos
- Política de Dialogo con Grupos de Interés

## Procesos de mejora para la comunicación

- Charlas Técnicas en Taller cada mañana
- Reuniones de trabajo de equipo
- Reuniones de Dirección
- Reuniones de Gerentes
- Proceso de Coaching



## Capacitaciones

- Actitudes Proactivas de Seguridad
- Actuación en los Factores Climáticos
- Administración del Tiempo
- Atención al Cliente
- Atención Telefónica
- Capacitación en sistema de Gestión - Bianchi
- Capacitación para implementación 5S
- Capacitación técnica Motoniveladoras
- Capacitación técnica Cargadora Frontal
- Capacitación técnica Retroexcavadora
- Capacitación técnica Excavadora
- Capacitación técnica Mini cargador
- Capacitación técnica Camiones

- Derrame de Hidrocarburos
- Inducción a normas de Higiene y Seguridad
- Levantamiento de Carga y Cuidado de la Espalda
- Liderazgo en Momentos de Crisis
- Liderazgo Habilidades Comunicación
- Mandos Medios
- Negociación y Conflicto
- Plan de Evacuación - Roles de Brigada - Responsabilidades
- Procedimiento de Bloqueos de equipos
- Residuos Peligrosos
- Simulacro de Evacuación
- Técnicas de Ventas
- Uso de Elementos de Protección Personal
- Uso de extintores portátiles

## Resultados

Se brindaron un total 4304 horas de capacitación, con un promedio de más de 15 horas por persona que participo de las mismas

## Medición de resultados

Toda la gestión es evaluada anualmente por la Dirección en base a:

- Políticas y Procedimientos
- Planificación
- Informe de Gestión
- Informe de Seguridad e Higiene
- Encuesta de Clima
- Test Específicos
- Evaluación de desempeño
- Informe de auditoría interna



## Principios medioambientales

**Principio 7:** Las Empresas deberán mantener un enfoque preventivo que favorezca el medio ambiente.

**Principio 8:** Las empresas deben fomentar las iniciativas que promuevan una mayor responsabilidad ambiental.

**Principio 9:** Las Empresas deben favorecer el desarrollo y la difusión de las tecnologías respetuosas con el medio

## Política Ambiental

### Objetivo

Thermodyne Vial S.A., las otras empresas pertenecientes al Grupo Thermodyne Vial S.A., considera a las personas y al medio ambiente como los valores más importantes de nuestra organización y es consciente que nuestra actividad genera impactos sobre ellos y existe una necesidad para mejorar la calidad de vida de las personas del entorno y de las futuras generaciones. Por lo expuesto, asumimos en esta política el compromiso de reducir los impactos negativos sobre el ambiente.

### Alcance:

La revisión, diseño y comunicación de esta política será realizada por los accionistas. Se establece una revisión anual de esta política.

### Responsabilidad:

Es responsabilidad de los accionistas, y todo el público interno de Thermodyne Vial S.A. el cumplimiento de la presente política.

## Principios

Hemos definido para cumplir nuestro compromiso los siguientes principios:

### Legalidad

Cumplir los requisitos legales y otros asumidos por la organización, aplicables a nuestras actividades, con relación al cuidado del Medio Ambiente. Implementando y haciendo cumplir en todas nuestras obras la Legislación Ambiental vigente

### Prevención

Las causas y las fuentes de los problemas ambientales se atenderán en forma prioritaria e integrada, tratando de prevenir los efectos negativos que sobre el ambiente se pueden producir.

### Progresividad

Los objetivos ambientales deberán ser logrados en forma gradual, a través de metas interinas y finales, proyectadas en un cronograma temporal que facilite la adecuación correspondiente a las actividades relacionadas con esos objetivos.





## Responsabilidad

El generador de efectos degradantes del ambiente, actuales o futuros, es responsable de los costos de las acciones preventivas y correctivas de recomposición, sin perjuicio de la vigencia de los sistemas de responsabilidad ambiental que correspondan.

## Control y mejora continúa

Sobre los impactos y sobre la prevención de la contaminación en el ambiente derivados de las actividades de nuestro negocio. Consideramos, no solo una obligación, sino una necesidad para mejorar la calidad de vida de las personas del entorno y de las futuras generaciones

## Educar y capacitar

A todo nuestro colaboradores en materia de producción limpia y protección del medio ambiente.

## Planes de contingencia

Desarrollar planes de contingencia para posibles imprevistos que afecten al medio ambiente, tales como derrame de combustible, pintura u otros.

## Comunicación y Difusión

Estos principios se difundirán, compartiendo los mismos en toda nuestra cadena de valor y en todas las comunidades donde opera nuestra empresa, con el fin de promover el cuidado del ambiente y lograr un diálogo abierto con las partes interesadas.



## Implementación

En función de la Política ambiental y con el objetivo de conocer, gestionar y controlar nuestros impactos, implementamos en las distintas áreas de la empresa lo siguiente:

## Legislación Ambiental

Con el fin de contribuir a las políticas ambientales de los distintos ámbitos donde actuamos, comenzamos a confeccionar una matriz de cumplimiento legal en materia de normas ambientales. Nos ayudan a reducir el riesgo de incumplimiento.

## Capacitación

Para usar en forma adecuada de los materiales utilizamos en el servicio, los que descartamos y, sensibilizar a nuestros colaboradores, realizamos frecuentes talleres.

## Residuos

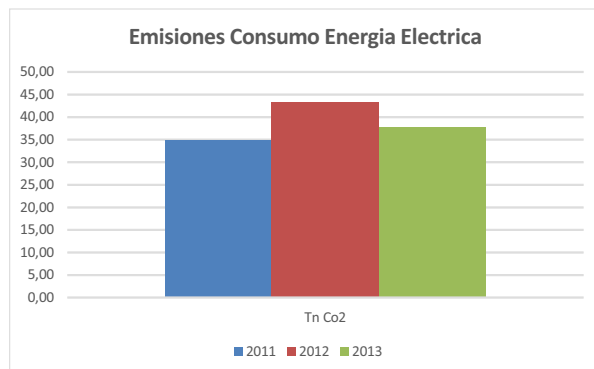
Los residuos son separados y luego recolectados por un servicio que otorga a la empresa certificados de su deposición final.



## Energía

El consumo de energía de nuestra actividad no genera gran impacto en el medio ambiente. De todas maneras, lo controlamos en forma permanente.

Periodo	2011	2012	2013
Kw	70036	86490	75428
Tn Co2	35,02	43,25	37,71
Δ CO2		23,49%	-12,79%



## Emisión de Gases

La emisión de gases de la actividad es controlada periódicamente. Se han colocado filtros especiales para evitar contaminación del aire, y resguardar la salud de nuestros colaboradores.

## Agua

No somos un consumidor de agua en nuestros procesos. El mismo fue reemplazado por vapor de agua, que se recupera por condensación.

Se realizan mantenimientos periódicos en las instalaciones para evitar fugas.

## Contaminación

Para evitar la contaminación de las napas subterráneas con residuos de hidrocarburos, sus derivados y compuestos orgánicos persistentes, lavamos las piezas mecánicas con una maquina a presión de vapor que utiliza detergentes biodegradables.

Se reemplazó el uso de trapos en el taller por papel adsorbente, además controlamos la deposición de pilas.



## Revisión y Evaluación

Toda la gestión es evaluada anualmente por la Dirección en base a:

- Políticas y Procedimientos
- Planificación
- Informe de Gestión
- Informe de Auditoría Interna



# Anticorrupción

## Principio de anticorrupción

Principio 10: Las Empresas deben trabajar en contra de la corrupción en todas sus formas, incluidas la extorsión y el soborno.



La Política y Procedimientos específicos en materia de comportamiento de socios y colaboradores en relación con terceros, se hayan incluido en el Código de Ética.

Todo colaborador de Thermodyne o de alguna de las empresas que integran el grupo, o pertenezcan a la Red, deben cumplir con el Código de Ética.



Este código enuncia los mecanismos de comunicación. El mismo debe ser aceptado y firmado por toda persona que se incorpore a la empresa. Está incluido en los mecanismos de inducción.



## Revisión y Evaluación

Toda la gestión es evaluada anualmente por la Dirección en base a:

- Políticas y Procedimientos
- Planificación
- Informe de Gestión
- Informe de auditoría interna

Durante el periodo no se han registrado eventos significativos.